

УДК 655.533:082.1

В. И. Куликович, Н. А. Подольский

Белорусский государственный технологический университет

**ТЕНДЕНЦИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛЛЮСТРАЦИОННОГО МАТЕРИАЛА
В НАУЧНО-ПОПУЛЯРНОМ СЕРИЙНОМ ИЗДАНИИ**

На примере историко-документальной хроники Столинского района Брестской области, входящей в научно-популярную серию «Память», посвященную историко-политическому и культурному развитию регионов Беларуси, с целью обобщить и пропагандировать опыт выпуска книг «Памяти» изучены особенности использования фотографий, рисунков и карт – самых распространенных типов иллюстративного материала в издании. Выявлены их тематические группы, функции, классификация по цвету изобразительных элементов. Рассмотрена специфика верстки, указаны отдельные недостатки подписей к иллюстрациям. Установлено, что в издании преобладают научно-познавательные иллюстрации, которые не только расширяют информацию, сопровождают текст, но и могут являться предметом самостоятельного изучения.

Ключевые слова: серийное издание, научно-популярная книга, иллюстрация, фотография, рисунок, карта, подписи к иллюстрациям, верстка иллюстраций.

Для цитирования: Куликович В. И., Подольский Н. А. Тенденции использования иллюстрационного материала в научно-популярном серийном издании // Труды БГТУ. Сер. 4, Принт-и медиатехнологии. 2022. № 1 (255). С. 117–122.

V. I. Kulikovich, N. A. Podol'skiy

Belarusian State Technological University

**THE MAIN TRENDS IN THE USE OF ILLUSTRATIVE MATERIAL
IN A POPULAR SCIENCE SERIAL PUBLICATION**

On the example of the historical and documentary chronicle of the Stolin district of the Brest region, part of the popular scientific series Memory, dedicated to the historical, political and cultural development of the regions of Belarus, in order to generalize and promote the experience of publishing the books Memory, the features of the use of photographs, drawings and maps are the most common types of illustrations in the publication. Their thematic groups, functions, classification by color of pictorial elements are revealed. The specifics of the layout are considered, certain shortcomings of captions to illustrations are indicated. It was found that scientific and educational illustrations prevail in the publication, which not only expand the information, accompany the text, but can also be the subject of independent study.

Key words: serial edition, popular science book, illustration, photography, drawing, map, captions to illustrations, layout of illustrations.

For citation: Kulikovich V. I., Podol'skiy N. A. The main trends in the use of illustrative material in a popular science serial publication. *Proceedings of BSTU, issue 4, Print- and Mediatechnologies, 2022, no. 1 (255), pp. 117–122 (In Russian).*

Введение. Научно-популярную литературу принято считать настоящим мудрым кладом для любознательного читателя-неспециалиста. В книгах этого востребованного жанра простыми и понятными словами рассказывается о научных феноменах, теоретических или экспериментальных исследованиях [1, с. 7]. Особенность целевого назначения их – пропагандировать научные и иные специальные знания в виде общих законов, понятий, выводов, необходимых современному обществу в целом [2, с. 42], содействовать расширению научно-познавательного кругозора и не стремиться

заменить существующий учебник или инструкцию [3, с. 288].

При определении понятия «научно-популярная книга» в учебной и научной литературе, стандартах акцентируют внимание, как правило, на таких ее особенностях, как доступность изложения, приемы активизации внимания читателя, лексико-фразеологическая и синтаксическая доступность. Меньше информации помещено о том, что в большинстве подобных произведений теоретические аспекты и нюансы дополняются интересными примерами и иллюстрациями, которые способствуют структурированию

материала [4], «предназначены для повышения релевантности текста» [5, с. 265]. Именно иллюстративные ряды, функции которых тесно переплетены друг с другом [6], порой являются важным признаком культуры любого издания, способствуют организации чтения, ритму, делают знакомство с произведением более приятным, формируют образ и композицию книги. Несовпадение же иллюстраций с текстом, несоответствие их друг с другом, отсутствие единообразия подписей и других неточностей [7] нарушает целостность произведения, портит всю книгу.

Задача статьи – установить основные тенденции визуализации информации в научно-популярном издании. Материалом для исследования послужила книга «Память» Столинского района Брестской области [8].

Актуальность темы продиктована необходимостью поиска приемлемых вариантов усовершенствования модели серийных научно-популярных печатных изданий, в которых различные виды иллюстраций являются важной составляющей частью проекта, а также стремлением «обобщать и пропагандировать опыт выпуска книг Памяти», о чем было сказано в п. 10 постановления Совета Министров Белорусской ССР от 27 мая 1991 г. № 203 «Об издании в республике книг Памяти» [9].

Серия включает книги о 118 районах страны. Отдельным районам в зависимости от объема предоставленной информации посвящено не одно, а несколько изданий. Поэтому было создано не 118, а 160 научно-популярных книг, цель которых – рассказать об истории всех районов Беларуси, их археологии, историко-политическом и культурном развитии, известных людях, представить сведения об основных событиях Великой Отечественной войны на территории каждой области [10].

Основная часть. В издательской практике к иллюстративному материалу принято относиться изображения, поясняющие текст, помогающие читателю лучше понять его благодаря своей наглядной изобразительной форме или дополняющие текст, выражающие содержание, которое либо вообще нельзя передать в текстовой форме, либо передать в ней гораздо сложнее, а воспринимать намного труднее» [11, с. 229–230; 12; 13].

Выпуск книг «Память», посвященных территории Брестской области, начался с 1987 г. К 2003 г. было выпущено 19 книг на белорусском и русском языках. Историко-документальная хроника Столинского района была издана одной из последних – в 2003 г. Это обстоятельство и предопределило выбор материала для изучения.

В анализируемом издании выявлено около 585 изображений, которые можно отнести к иллюстративному материалу. Занимаемая ими площадь – 60 000 см² – около 30% от общего объема книги в 641 с. По внешнему виду – это цветные и черно-белые изображения трех типов: фотографии, карты, рисунки.

Первая группа (фотографии – изображения, полученные путем фотографирования) самая многочисленная. Уже в начале издания в виде цветных вклеек представлено 12 фотографий. На них изображены наиболее важные, по мнению составителей, объекты региона, а также известные жители района: 1) крупная водная артерия региона (река Горынь); 2) мемориалы (мемориальный знак на Замковой горе в Давид-Городке, мемориал на братской могиле советских воинов, партизан и жертв фашизма в Столине, памятник на братской могиле советских воинов в д. Ольшаны, памятник князю Давиду в Давид-Городке); 3) гербы (Столина и Давид-Городка); 4) церкви района (Георгиевская и Казанская в Давид-Городке); 5) усадебно-парковый комплекс в деревне Новобережное; 6) известные мастера и творческие коллективы района (гончар Печенка М. Е., резчик по дереву Рубан Ю., народный фольклорный коллектив «Журавушка»).

Цветные фото представлены отдельной вклейкой на мелованной бумаге, заверстаны способом открытой верстки (размещаются у края полосы сверху). Остальные иллюстрации в основном тексте черно-белые. К ним относятся фотографии трех тематических групп: участники войны и известные люди района; коллективы различных организаций и предприятий; значимые места и туристические объекты района.

Индивидуальных фотокарточек участников войны, известных людей района в книге 230. На них изображены: рядовые бойцы (120); офицеры (10); партизаны (48); руководители предприятий, заводов, колхозов (15); мирные жители, проявившие себя в труде (37). Размер таких изображений 3×4 см.

Групповых фото – 80. К ним относятся фото, на которых показаны рабочие, служащие, учителя во время занятий (например, швеймотористки Столинского НВК на занятиях, продавцы промышленных товаров Столинского НВК после выпускного экзамена; слушатели 6-месячных педагогических курсов в Столине, делегаты на педагогическом съезде в Минске от Столинского района) – 15 фото; участники восстаний, военных действий (например, Полесского восстания, штаб партизанского отряда им. И. В. Сталина) – 15 фото; учащиеся школ

(например, авиамодельного кружка Давид-Городокской школы, группа девочек-харцеров Давид-Городокской школы) – 5 фото; творческие коллективы (например, ансамбль народной песни «Верасок», хор ветеранов войны и труда) – 45 фото. Изображения такого типа в среднем занимают половину полосы.

Документальных фотографий значимых мест для истории района – 259: архитектурные памятники (дворец Радивилов в Маньковичах, церковь в д. Беловуша и т. д.) – 50 фото; здания предприятий, сельскохозяйственных территорий (комбинат строительных материалов в рабочем поселке Речица, сад агрофирмы им. Ленина, комплекс по выращиванию крупного рогатого скота «Прогресс») – 50 фото; мемориалы (памятник жертвам фашизма в д. Ворони, памятник на братской могиле советских воинов в деревнях Беловуша, Бережное, Гарадная, памятник на братской могиле советских воинов в д. Федоры и т. д.) – 159 фото. Фото такого типа в среднем занимают половину полосы.

Ко второй группе иллюстративного материала относятся карты. В издании таких изображений всего два: карта современного района, размещенная в разделе «К читателю» (на ней отображено большинство населенных пунктов, а также отдельно отмечена территория, загрязненная цезием-137), (рис. 1); карта Столинского повета в составе Польши в 1939 г., на которой показаны основные населенные пункты, подписи на русском и польском языках (рис. 2).

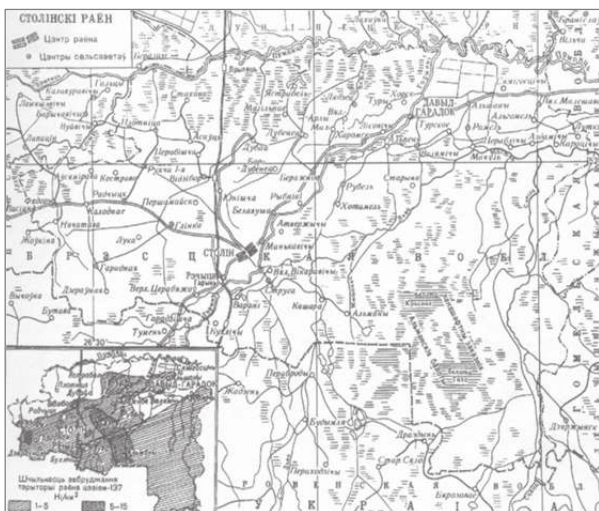


Рис. 1. Карта Столинского района

При этом масштаб у карт отсутствует, что может затруднить их чтение. Они расположены на половину полосы набора.

К третьей группе иллюстраций относятся 12 рисунков размером 10×15 см. Среди них

10 нарисованных изображений археологических находок (стрелы, трехугольники, скребла) и две гравюры (Гедемин, Бона Сфорца) (рис. 3).

Все черно-белые иллюстрации заверстаны способом открытой верстки (размещаются у края полосы – вверх или вниз – и соприкасаются с текстом одной стороной при верстке вразрез или двумя сторонами при верстке в оборку). Весь иллюстративный материал книги сопровождается необходимыми подписями, структура которых и расположение в целом соответствуют требованиям, представленным в специальной литературе [14, с. 144]. Подписи дополняют основной текст, по сути, являясь самостоятельным текстовым фрагментом.

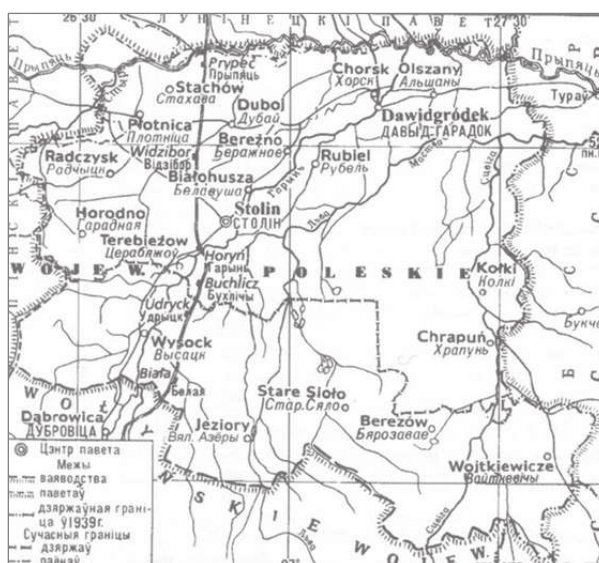


Рис. 2. Карта Столинского повета в составе Польши в 1939 г.

Основное замечание относительно подписей, которые располагаются под иллюстрациями, справа или слева от них, только одно: не всегда в книге соблюдается единообразие в написании, что можно объяснить невозможностью проверить представленные факты.



Рис. 3 Гравюры

Например, по-разному подписываются даты под фотографиями. В одних случаях указывается конкретный год (1940 г., 1959 г., 1970 г.), в других – примерный период (1920-е годы, снимок 1950–1960-х годов). Иногда дата под фото может отсутствовать.

Такая же ситуация и с написанием инициалов при фамилиях. Нередки случаи с указанием под изображением человека только фамилии.

Заключение. Историко-документальная хроника Столинского района из книжной серии «Память» была издана одной из последних в Брестской области (2003 г.). В ней, думается, отразились основные тенденции использования иллюстративного материала.

Первая из них – преобладание фотоснимков. И это неслучайно, поскольку такие изображения специалисты образно называют «исследованиями действительности» [15, с. 177]. Черно-белые фото разных времен сохранили историческую правду уникальных событий и моментов, лица тех, кто сражался за независимость страны и не жалел сил на восстановление разрушенного народного хозяйства в послевоенный период. Не случайно из 569 фотографий научно-популярного издания большую часть (310) занимают индивидуальные и групповые фотоснимки простых людей: партизан и рядовых солдат, тружеников села, рабочих, учителей. Среди документальных фотографий значимых мест района более половины (159 из 259) мемориалы – памятные места или памятники советским воинам, освобождавшим Беларусь.

Все фотоиллюстрации издания реализуют эстетическую и эмоционально-психологическую функции, усиливая эффект от прочитанного. Большинство из них являются оригинальными – специально созданными для данного издания.

Вторая тенденция – ограниченное количество рисунков и карт. Функция первых из них – проиллюстрировать предметы быта исторических эпох, найденных во время раскопок на территории района, показать изображение исторических персон (Гедмина и Боны Сфорцы). Функция вторых – наглядно представить территориальные отличия региона в составе Польши до воссоединения Западной и Восточной Беларуси и на современном этапе в составе Республики Беларусь.

Третья тенденция заключается в отсутствии иллюстраций, имеющих отвлеченный характер: чертежи, схемы, графики, диаграммы.

Четвертый тренд связан с цветом изображительных элементов. В издании преобладают черно-белые портретные и групповые фотографии. Ярких цветных изображений незначительное количество.

В то же время иллюстративный фотоматериал не всегда качественный. Это можно объяснить тем, что большинство снимков сделано в годы войны, некоторые получены из архивов и старых носителей. Соответственно, процесс улучшения таких снимков очень трудоемкий и требует больших затрат.

Пятая тенденция – использование открытой верстки, при которой иллюстрация граничит с верхним или нижним полем полосы. Изображение при этом выглядит несколько обособленным от текста и более заметно.

Таким образом, в издании преобладают научно-познавательные иллюстрации, основная функция которых – нести объективную информацию. Условно-предметных иллюстраций, за исключением двух карт, в книге нет. По значению и связи с текстом большинство изображений не только расширяют информацию, сопровождают текст, но и являются предметом самостоятельного изучения.

Список литературы

1. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу: СТБ ГОСТ 7.60–2005. Введ. 01.08.2005. Минск: Госстандарт, 2002. III, 30 с.
2. Барсук А. И., Баренбаум И. Е., Гречихин А. А. Типология изданий. М.: Научная книга, 1990. 253 с.
3. Куліковіч У. І. Структура і змест навукова-папулярнага выдання па арфаграфіі // Беларуская мова, літаратура, культура і свет: праблемы рэпрэзентацыі: зб. навук. артыкулаў па выніках III Міжнароднай навуковай канферэнцыі, Мінск, 19 лістап. 2020 г. Мінск: МДЛУ, 2021. С. 288–292.
4. Мильчин А. Э., Чельцова Л. К. Справочник издателя и автора. М.: Студия Артемия Лебедева, 2018. 1010 с.
5. Бородин С. Д., Юманова Ю. Г., Яо М. К. Иллюстрация как средство достижения релевантности текста: межотраслевой подход // Филология и культура. 2013. № 4 (34). С. 260–266.
6. Андреева В. А. Особенности системы иллюстрирования в дизайн-концепции школьного учебника [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-sistemy-illyustrirovaniya-v-dizayn-kontseptsii-shkolnogo-uchebnika> (дата обращения: 29.12.2021).

7. Рябинина Н. З. Технология редакционно-издательского процесса: учеб. пособие. М.: Логос, 2012. 256 с.
8. Памяць: гісторыка-дакументальная хроніка Столінскага раёна. Мінск: БелТА, 2003. 640 с.
9. Об издании в республике книг «Памяти»: постановление Совета Министров Республики Беларусь № 203 от 27.05.1991. URL: https://belzakon.net/Законодательство/Постановление_Совета_Министров_РБ/1994/96763 (дата обращения: 26.12.2021).
10. Подольский Н. А. Серия книг «Память»: история создания // Язык и культура как национальное достояние в поликультурном обществе: материалы V Республиканской научно-практической конференции курсантов и студентов, Минск, 21 марта 2019 г. / Воен. акад. Респ. Беларусь; под ред. С. С. Хороненко. Минск: ВА Республики Беларусь, 2019. С. 208–210.
11. Куліковіч У. І. Тэхналогія рэдакцыйна-выдавецкай справы. Мінск: БДТУ, 2015. 255 с.
12. Мильчин А. Э. Издательский словарь-справочник [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.find-info.ru/doc/dictionary/publishing/fc/slovar-200.htm#zag-664>. Дата доступа: 29.11.2021.
13. Стандарт отрасли. Издания термины и определения: ОСТ 29.130–97. Введ. 01.08.1997. М.: Стандартинформ, 2002. 61 с.
14. Беловицкая А. А. Книговедение. Общее книговедение: учебник. М.: МГУП, 2006. 393 с.
15. Лапин А. И. Фотография как ... : учеб. пособие. М.: Изд-во Московского университета, 2003. 296 с.

References

1. STB GOST 7.60–2005. The system of standards for information, library and publishing. Minsk, Gosstandart Publ., 2002. 30 p. (In Russian).
2. Barsuk A. I., Barenbaum I. E., Grechikhin A. A. *Tipologiya izdaniy* [Typology of the publication]. Moscow, Nauchnaya kniga Publ., 1990. 253 p. (In Russian).
3. Kulikovich U. I. The structure and content of popular science publications on spelling. *Belaruskaya mova, literatura, kul'tura i svet: prablemy reprezentatsyi: zbornik navukovykh artykulau pa vynikakh III Mizhnarodnaya navukovay kanferentsyi* [Belarusian language, literature, culture and the world: problems of representation: collection of sciences articles on the results of the III International Scientific Conference]. Minsk, 2020, pp. 288–292 (In Russian).
4. Mil'chin A. E., Chel'tsova L. K. *Spravochnik izdatelya i avtora* [Handbook of publishers and authors]. Moscow, Studiya Artemiya Lebedeva Publ., 2018. 1010 p. (In Russian).
5. Borodina S. D., Yumanova Yu. G., Yao M. K. Illustration as a means of achieving text relevance: a cross-industry approach. *Filologiya i kul'tura* [Philology and culture], 2013, no. 4 (34), pp. 260–266 (In Russian).
6. Andreeva V. A. *Osobennosti sistemy illyustrirovaniya v dizayn-kontseptsii shkol'nogo uchebnika* [Features of the illustration system in the design concept of a school textbook]. Available at: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-sistemy-illyustrirovaniya-v-dizayn-kontseptsii-shkolnogo-uchebnika> (accessed 29.12.2021) (In Russian).
7. Ryabinina N. Z. *Tekhnologiya redaktsionno-izdatel'skogo protsessa* [Technology of the editorial and publishing process]. Moscow, Logos Publ., 2012. 256 p. (In Russian).
8. *Pamyats': gistoryka-dakumental'naya khronika Stolinskaga rayona* [Memory: historical and documentary chronicle of Stolín region]. Minsk, BelTA Publ., 2003. 640 p. (In Russian).
9. Resolution of the Council of Ministers of the Republic of Belarus No. 203 On the publication of Memory Books in the Republic. Available at: https://belzakon.net/Законодательство/Постановление_Совета_Министров_РБ/1994/96763 (accessed 29.12.2021) (In Russian).
10. Podol'skiy N. A. A series of books Memory: the history of creation. *Yazyk i kul'tura kak natsional'noye dostoyaniye v polikul'turnom obshchestve: materialy V Respublikanskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii kursantov i studentov* [Language and culture as a national treasure in a multicultural society: materials of the V Republican Scientific and Practical Conference of Cadets and Students]. Minsk, 2019, pp. 208–210 (In Russian).
11. Kulikovich U. I. *Tekhnologiya redaktsyuna-vydavetskay spravoy* [Technology of editorial and publishing]. Minsk, BDTU Publ., 2015. 255 p. (In Russian).
12. Mil'chin A. *Izdatel'skiy slovar'-spravochnik* [Publishing dictionary-reference]. Available at: <http://www.find-info.ru/doc/dictionary/publishing/fc/slovar-200.htm#zag-664> (accessed 29.12.2021) (In Russian).